

传闻、签约、考察、履新……金鹤范(前为金学范),这个早在几个月前就开始频繁出现在河南媒体上的韩国人,终于在昨天上午11点半抵达郑州,正式出任河南建业队的主教练。此前,中国媒体对他名字的翻译一直是“金学范”,而到了郑州之后,他特意对此作了纠正,亲手写出了“金鹤范”三个汉字,以此作为自己的“标准译名”。

从这个细节似乎就能看出这位“学院派”教头的严谨作风,而他所组建的教练组也绝对是个“高学历团队”。助理教练金亨列和金海运,都曾经在韩国全北现代队有过执教经历,前者还担任过主教练,两人也都是金鹤范当年率领城南一和勇夺K联赛冠军时的助手,值得一提的是,这两位助手都有着博士学位。而来自沈阳的朴俊杰,在担任翻译的同时,也将担负起一些教练员的工作。

晚报首席记者 郭韬略/文 晚报记者 白韬/图

亲手写出“金鹤范” 特意纠正译名 建业新帅给人的第一印象是严谨 “学院派”韩国教练带来“高学历团队” 要用三年时间将建业打造成真正强队



金鹤范和黄希扬被称为“黄金组合”

动态

“黄金”到位 建业今日 重新集结

本报讯 昨天上午,建业队新任主教练金鹤范抵达了郑州,并在郑州广播电台演播厅召开了新闻发布会。此前一天,球队今年的第一位内援黄希扬也已经完成了签约手续从重庆抵郑。这一老一少,被媒体称为是“黄金组合”,也被视为新赛季球队的一个好彩头。而随着“黄金组合”的到位,建业队备战新赛季的工作也将拉开序幕,今天下午,全队将在中牟训练基地重新集结。

根据金鹤范的安排,球队在今天下午在中牟训练基地集中之后,马上就会开始第一堂训练课,“主要是了解队员的身体状况”。而整个12个月份,球队会一直待在基地内,进行体能恢复、储备等基础训练,同时梯队的队员也会加入到训练中,接受新的教练组的考察。

明年1月,全队将南下广州进行技战术训练,2月初的春节之后,则将前往韩国拉练,进行一系列的热身赛。3月初,全队返回郑州,开始准备中国足协新组织的联赛杯比赛。

在球队集中的前一天,俱乐部还收获了一个喜讯:河南金鑫投资集团昨天正式向河南建业足球发展基金捐赠2000万元。昨天俱乐部副董事长杨楠还向外界公布了自己的另外一个新身份:建业足球发展基金理事长,这个基金会将更多精力用于河南足球的青训工作、普及工作。来自金鑫集团的2000万元的“大红包”,无疑也将让建业足球发展基金在工作起来更加游刃有余。



杨楠欢迎新教练

俱乐部声音

杨楠:给他充分的时间

和金鹤范“需要时间”的想法相吻合的,是建业俱乐部的计划。“我们和金指导签了3年合同,也是希望能给他充分的时间。一方面是一线队的训练比赛,另一方面是要把俱乐部的青训系统完善起来。3年中我想有一年应该是适应期,这3年中我也相信他会给球队带来很大的变化。”俱乐部副董事长杨楠说。

访谈

金鹤范:我的球队要有更强的攻击性

从首尔飞抵郑州,一下飞机,金鹤范就在第一时间接受了河南媒体的采访。和大多数的韩国教练一样,金鹤范毫不掩饰自己对攻势足球的偏爱:“我会努力提高建业的进攻能力,我的球队要有更强的攻击性!”

感谢前任留下防守财产,但建业要有更强的攻击性

在金鹤范看来,无论是中国的俱乐部队伍,还是国家队,都存在着一个通病:比赛时间不紧凑,节奏拖沓:“他们似乎更习惯于拖延时间,比赛打起来不连贯,不紧凑。”所以金鹤范执教建业,首先会致力于“提高比赛节奏”。

事实上,早在9月份的时候,建业俱乐部就和金鹤范有所接触,并做好了上任的准备。建业队在客场逼平北京国安延缓了唐尧东下课的步伐,却也给了金鹤范更多的时间来了解这支球队。“我看过建业的比赛,对这支队伍有所了解,我要说我的前任给我留下了宝贵的财产,就是牢固的防守,但这支队伍的进攻能力不强,我来之后,会着手加强球队的进攻能力。”

魔鬼训练是必须的,但会以科学为支撑

之前来中国执教的韩国教练都给人留下了“魔鬼”的印象:崇尚体能,习惯于大运动量训练。尽管身为“学院派”,金鹤范在这方面并没有表示出和韩国同行明显的差异。

“体能是一切的基础,只有有了充沛的体能,快节奏的攻防转换才有基础。但之前人们可能对韩国教练的训练方法有个认识上的误区,我的训练并不是说运动量很大,而是强调强度,也就是说单位时间内的训练密度和强度都会非常大。”金鹤范说。

给我时间,我给你约定

金鹤范是建业10多年历史上的第四位外籍教练,之前的3位:米罗西、萨沙和卡西米罗,在建业无一例外地以失败告终,谁也没能执教超过完整的一个赛季。所以,尽管此次是和俱乐部签了3年合同,前景是否美好,现在还没人能给出很肯定的回答。只是,在这方面,金鹤范本人非常有信心:“来建业执教确实是一种挑战,也有很大的压力,但我有我的经验,我有我的信念,我相信能够成功。”

昨天一到郑州,金鹤范就给出了两个很“给力”的约定:“我看过介绍说,建业队去年的主场平均上座率在2.5万人左右,我会努力让这个数字再有所提升;过去人们一谈起中超,都在提鲁能、申花、国安等,我希望将来这个格局

加强进攻能力,这意味着球队的内外援引进工作将会以中前场选手为主,金鹤范对此并不否认。“只是需要对球队做进一步了解,并且和俱乐部协商之后,才能确定引进哪些人,前提是一定要适合这支队伍。”

尽管曾经现场观看过建业的比赛,并且也通过比赛录像对建业队有了相当的了解,但金鹤范却不愿意对球队上赛季的几名外援作出评价,即便是对他非常熟悉的韩国外援宋泰林,金鹤范的评价也不见有什么倾向性,只是说:“他上赛季打了27场比赛,他是一名很努力的球员。”

如此看,尽管颇受河南球迷的爱戴,但几位“老外援”能否入得金鹤范的法眼,还是个很大的问号。

曾经在中国执教的韩国教练有过成功的典范,也不乏失败的例子,尤其是当中国球员无法适应他们的训练强度时,就会爆发将帅矛盾。一个典型的例子是,2009年的北京国安,李章洙就是被队员“做下课”的。对此,金鹤范说他也有所耳闻,并表示即便是自己所谓的“魔鬼训练”也是建立在科学的基础上的。“不是说队员表示累了,就不练了,一切都要以科学的数据来作为支撑的;同时,我也会让队员慢慢适应,接受我的训练方法。”

会有所改变,将建业队打造成一支真正的强队。”

在口头上充满自信的金鹤范,在工作上则是非常踏实。一个细节是,今年10月份到12月份之间,建业的U17球队曾经到韩国集训了两个月,在此期间,金鹤范经常到现场观看他们的训练、比赛,并亲自示范、指导。“这支队伍里,有三四名队员很有潜力,他们有可能会进入到一线队。”金鹤范说。

不过在对远景信心满怀的同时,金鹤范也坦言需要时间:“我相信会给这支队伍带来很大的变化,但这需要一个过程,经过一段时间后,可能就会有大的突破,但在此之前,希望大家能够给予理解。”